



مجموعة ترافكو ش.م.ب.
Trafco Group B.S.C.

مكتب مساعد الرئيس التنفيذي للمجموعة
Assistant Group CEO's Office

7 نوفمبر 2018

حضرة الأخت الفاضلة السيدة / شيخة سمير الزياني
مدير إدارة الإراج وشئون الشركات
بورصة البحرين
المنامة - مملكة البحرين

تحية طيبة وبعد .

الموضوع : البيانات المالية المرحلية للربع الثالث من العام 2018

يسرني أن أرفق لكم البيانات المالية المرحلية (المراجعة) للربع الثالث من السنة المالية 2018 لمجموعة ترافكو والتي تم اعتمادها من قبل مجلس إدارة الشركة خلال إجتماعه اليوم الأربعاء 7 نوفمبر 2018.

كما أرفق لكم أيضاً القائمة الخاصة بالإعلان عن النتائج المالية المرحلية المراجعة للربع الثالث من العام 2018، طبقاً لقرار مصرف البحرين المركزي رقم (54) لسنة 2015.

هذا، وسوف تنشر هذه البيانات غداً الخميس الموافق 8 نوفمبر 2018 في صحف الأيام والبلاد و Daily Tribune.

وتفضلوا بقبول فائق التحية والاحترام .

سمير عبدالله الخان
مساعد الرئيس التنفيذي للمجموعة

نسخة إلى :

- السيدة الفاضلة / عيبر السعد - مدير إدارة مراقبة الأسواق المالية المحترمة - مصرف البحرين المركزي.
- الرئيس التنفيذي للمجموعة - مجموعة ترافكو.



ترافكو اللوجستية ش.م.و.
TRAFKO LOGISTICS S.P.C.



مجموعة ترافكو ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة مجموعة ترافكو ش.م.ب.

المقدمة

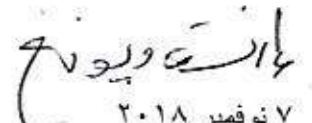
لقد قمنا بمراجعة القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي المرفقة لمجموعة ترافكو ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس إدارة الشركة. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به حسب معايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.


٧ نوفمبر ٢٠١٨
المنامة، مملكة البحرين

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاح
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	
٢٩,٩١٠,٠٨٢ (٢٣,٨٦٩,٦٩٠)	٢٩,٧١٦,٤٦٨ (٢٣,٣٦٤,٥٩٠)	٩,٩٢٣,٦٥٢ (٧,٩١١,٢٦٢)	٩,٥٨١,٣٨٤ (٧,٥٧٠,٩٦٠)	٤ إيرادات من عقود مبرمة مع عملاء تكاليف الإيرادات
٦,٠٤٠,٣٩٢	٦,٣٥١,٨٧٨	٢,٠١٢,٣٩٠	٢,٠١٠,٤٢٤	إجمالي الربح
١٠٣,٩٢١ (٢,٧٣٣,٨٩٨)	١٥٣,١٥٩ (٢,٧٢٩,٧١٦)	٦٠,٥٤٩ (٩٠٧,٩٣٠)	٦٤,٩٣٦ (٩٠٠,٨١٤)	دخل تشغيلي آخر تكاليف الموظفين
(٩٥٠,٠٧٣)	(٩٦٢,٨٣٧)	(٣٤٧,٩٧٩)	(٣٤٢,٨٥٣)	مصروفات عامة وإدارية
(٦٥٨,٣٧٠)	(٥٧٦,٧٠٧)	(٢١٠,٢٧٧)	(١٠٢,٥٧٩)	مصروفات البيع والتوزيع
(٣١٤,٠٨٣)	(٣٠٧,٩٨٩)	(٩٩,٩١٧)	(١٠٧,٣٨٧)	استهلاك
١,٤٨٧,٨٨٩	١,٩٢٧,٧٨٨	٥٠٦,٨٣٦	٦٢١,٧٢٧	ربح من التشغيلي
٦٧١,٥٦٨ (١٥٤,٤٣٨)	٥٥٦,٣٥٦ (١٤٠,٤١١)	٦٠,٨٦٣ (٥٤,٠٨٤)	٥٥,٣٢٥ (٤٢,٩٢٠)	دخل الاستثمار - صافي تكاليف التمويل
(٥٢,٩٧٧)	(١٢٩,٦١٨)	(٨٥,٥٧٧)	(٤٣,٠٧٦)	٧ حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة
٧,١٦٧	١٨,٣٧٥	٧,٣٤١	١,٦٧٢	مكاسب ناتجة من صرف عملات أجنبية
(٨٥,٣١٦)	-	(٣٠,٦٧٠)	-	اضمحلال استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,٨٧٣,٨٩٣	٢,٢٣٢,٤٩٠	٤٠٤,٧٠٩	٥٩٢,٧٢٨	ربح المجموعة للفترة
(٥١٨,٩٩٣)	(٦٠٥,٠٨٠)	(١٨٩,٨٢٣)	(٢١٢,٦١١)	الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
١,٣٥٤,٩٠٠	١,٦٢٧,٤١٠	٢١٤,٨٨٦	٣٨٠,١١٧	الربح للفترة العائد إلى حاملي أسهم ترافكو
١٨	٢١	٣	٥	٦ التصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالفلس)

يوسف صالح عبدالله الصالح
نائب رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم محمد علي زينل
رئيس مجلس الإدارة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨
دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني
١,٨٧٣,٨٩٣	٢,٢٣٢,٤٩٠	٤٠٤,٧٠٩	٥٩٢,٧٢٨

ربح المجموعة للفترة

الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى

الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل في الفترات اللاحقة:

- صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المصنفة كدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر - صافي (إيضاح ٨)

١,٣٢٨,٩٤٤	١٦٣,٦٧٥	٢٨,٨١٨	٢٤٢,٤٤٧
(٤,١٨٠)	٩,١٦٢	٤٦٩	٤,١٣٩

حصة المجموعة في الدخل الشامل الأخر للشركة الزميلة (إيضاح ٧)

صافي الدخل الشامل الأخر الذي لا يمكن إعادة تصنيفه إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل في الفترات اللاحقة

١,٣٢٤,٧٦٤	١٧٢,٨٣٧	٢٩,٢٨٧	٢٤٦,٥٨٦
-----------	---------	--------	---------

(الخسارة) الدخل الشامل الأخر الذي يمكن إعادة تصنيفه إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل في الفترات اللاحقة:

- تحويل مكسب ناتج من استبعاد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجر إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل
- فروق الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية

(١٠٢,٨٣٤)	-	(٣,٠٧١)	-
٣١,٧٩٨	(٢٤,٨٦٤)	٢,٨١٤	(٨,٣٥٣)

صافي الخسارة الشاملة الأخرى التي يمكن إعادة تصنيفها إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل في الفترات اللاحقة

(٧١,٠٣٦)	(٢٤,٨٦٤)	(٢٥٧)	(٨,٣٥٣)
١,٢٥٣,٧٢٨	١٤٧,٩٧٣	٢٩,٠٣٠	٢٣٨,٢٣٣

الدخل الشامل الآخر للفترة

مجموع الدخل الشامل للمجموعة للفترة

٣,١٢٧,٦٢١	٢,٣٨٠,٤٦٣	٤٣٣,٧٣٩	٨٣٠,٩٦١
-----------	-----------	---------	---------

مجموع الدخل الشامل العائد إلى الحقوق غير المسيطرة

(٥٣٤,٥٧٤)	(٥٩٢,٨٩٧)	(١٩١,٢٠٢)	(٢٠٨,٥١٨)
-----------	-----------	-----------	-----------

مجموع الدخل الشامل للفترة العائد إلى حاملي أسهم تراكو

٢,٥٩٣,٠٤٧	١,٧٨٧,٥٦٦	٢٤٢,٥٣٧	٦٢٢,٤٤٣
-----------	-----------	---------	---------

يوسف صالح عبدالله الصالح
نائب رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم محمد علي زينل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة) دينار بحريني	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة) دينار بحريني	ايضاح	الموجودات
٨,٨٩٦,٢٥١	٨,٩٢٨,٨٠٦		موجودات غير متداولة
١,٨٠٢,٦٢٥	١,٦٨٢,١٦٩	٧	عقارات وآلات ومعدات
٩,٨٥٢,٤٠٠	١٠,٦٤٨,٦٤٧	٨	استثمار في شركة زميلة
			استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
<u>٢٠,٥٥١,٢٧٦</u>	<u>٢١,٢٥٩,٦٢٢</u>		
٨,١٦٠,٠٨٦	٧,٤١١,١١٨		موجودات متداولة
٣٢,٩٧٦	٤٩,٥٤٢		مخزون
٨,٢٩٨,٨٨٥	٨,٥٩٧,٠٩٢		حق استرجاع الموجودات
٢,٧٧٩,٥٦١	١,٩١٩,٥٤٧		ذمم تجارية مدبنة وذمم أخرى
			أرصنة لدى بنوك و نقد
<u>١٩,٢٧١,٥٠٨</u>	<u>١٧,٩٧٧,٢٩٩</u>		
<u>٣٩,٨٢٢,٧٨٤</u>	<u>٣٩,٢٣٦,٩٢١</u>		مجموع الموجودات
٨,٠٦٧,٥٠٥	٨,٠٦٧,٥٠٥	١١	حقوق الملكية والمطلوبات
(٨٣٤,٠٠٨)	(٨٦٦,٠٩٦)		حقوق الملكية
٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٣٨٦,٥٠٢		رأس المال
١٤,٣٩٠,٦٥١	١٤,٨٨٩,٧١٨		أسهم خزانة
			علاوة إصدار أسهم
			احتياطيات
٢٥,٠١٠,٦٥٠	٢٥,٤٧٧,٦٢٩		الحقوق العائدة إلى حاملي أسهم تراكوش
٢,٧٠٥,٢٠٧	٣,١٣٦,٩٤٤		حقوق غير مسيطرة
<u>٢٧,٧١٥,٨٥٧</u>	<u>٢٨,٦١٤,٥٧٣</u>		مجموع حقوق الملكية
١,٣٠٣,٨٢٩	١,٣١١,١٤٤		مطلوبات غير متداولة
٤٣٧,٥١٢	٤٠٨,١٧٢		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٤٩٧,٠٠٠	-		قروض لأجل
<u>٢,٢٣٨,٣٤١</u>	<u>١,٧١٩,٣١٦</u>		قروض من حقوق غير مسيطرة
٥,٩٣١,٩٧٦	٥,١٧٢,٣٨٧		مطلوبات متداولة
٢,٩٤٦,٢٧٧	٣,١٨٨,٩٣٨		ذمم تجارية دائنة وذمم أخرى
١٦٧,١٣٥	٢٢٦,٥٨٢		قروض استيراد
٣٦٤,٨٦٩	٢١٢,٦٩٢		عقد ومطلوبات مستردة
٤٥٨,٣٢٩	١٠٢,٤٣٣		سحوبات على المكشوف من البنك
<u>٩,٨٦٨,٥٨٦</u>	<u>٨,٩٠٣,٠٣٢</u>		قروض لأجل
<u>١٢,١٠٦,٩٢٧</u>	<u>١٠,٦٢٢,٣٤٨</u>		مجموع المطلوبات
<u>٣٩,٨٢٢,٧٨٤</u>	<u>٣٩,٢٣٦,٩٢١</u>		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

يوسف صالح عبدالله الصالح
نائب رئيس مجلس الإدارة

إبراهيم محمد علي زينل
رئيس مجلس الإدارة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٧	٢٠١٨	
دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني	ايضاح
١,٨٧٣,٨٩٣	٢,٢٣٢,٤٩٠	
(٦٧١,٥٦٨)	(٥٥٦,٣٥٦)	
٧٩١,٨٣٨	٧٣١,١٤٠	
١٥٤,٤٣٨	١٤٠,٤١١	
١٦١,٥٨٩	١٣٥,٧٨٣	
٥٢,٩٧٧	١٢٩,٦١٨	٧
٥٨,٩٤٦	٥١,٩١٨	
١٢,٩٠٢	٢٠,٨١٠	
(٢٣٩)	(٣١,٥٥٧)	
٨٥,٣١٦	-	
٢,٥٢٠,٠٩٢	٢,٨٥٤,٢٥٧	
٨٣٠,١١٨	٦٩٧,٠٥٠	
٣,٠٢٦	(١٦,٥٦٦)	
(٢٨٢,٣٦٥)	(٣٨٦,٣٢٢)	
١٠٤,٠٢٦	(٦٧٩,٦١٤)	
٢٢,١١٥	٥٩,٤٤٧	
٣,١٩٧,٠١٢	٢,٥٢٨,٢٥٢	
(١٤٩,١٧٧)	(١٤٠,٤١١)	
(٨٤,٥٦٣)	(١٠٧,٦٢٥)	
(١٠١,١٣٧)	(١٢٨,٤٦٨)	
٢,٨٦٢,١٣٥	٢,١٥١,٧٤٨	
(١,٢٤٦,٤٤٨)	(٧٦٥,٩٠١)	
٢,٧٩٩	٣٣,٧٦٣	
(١٤,٠٣٩)	(٦٣٢,٥٧٢)	٨
-	١١,٣٦٥	
٢٦٠,٥٣٣	-	
٥٢٨,٤٦٢	٥٥٦,٣٥٦	
(٤٦٨,٦٩٣)	(٧٩٦,٩٨٩)	
(١,٢٥٥,٦٠٩)	(١,٢٠٤,٩٠٩)	
(٣٧,٣٤٧)	٢٤٢,٦٦١	
٧٥٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	
(٣٢٤,٧٧٩)	(٨٨٥,٢٣٦)	
-	(٤٩٧,٠٠٠)	
-	(١٦١,١٦٠)	
-	(٣٢,٠٨٨)	
(٨٦٧,٧٣٥)	(٢,٠٣٧,٧٣٢)	
١,٥٢٥,٧٠٧	(٦٨٢,٩٧٣)	
٣١,٧٩٨	(٢٤,٨٦٤)	
(١٥٤,٣٤٤)	٢,٤١٤,٦٩٢	
١,٤٠٣,١٦١	١,٧٠٦,٨٥٥	

الأنشطة التشغيلية

ربح المجموعة للفترة

تعديلات للبنود التالية:

دخل الاستثمار - صافي

استهلاك

تكاليف التمويل

مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة

مخصص مخزون بطيء الحركة ومتقادم

مخصص اضمحلال الذمم التجارية المدينة

مكسب من استبعاد عقارات وآلات ومعدات

اضمحلال استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

الربح التشغيلي قبل التغييرات في رأس المال العامل

تغييرات في رأس المال العامل:

مخزون

حق استرجاع الموجودات

نم تجارية مدينة وذمم أخرى

نم تجارية دائنة وذمم أخرى

عقد ومطلوبات مستردة

النقد الناتج من التشغيل

تكاليف التمويل المدفوعة

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة

مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين

صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء عقارات وآلات ومعدات

متحصلات من استبعاد عقارات وآلات ومعدات

شراء استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

استرداد اضمحلال استثمارات أسهم حقوق الملكية

متحصلات من استبعاد استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

أرباح أسهم مستلمة

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

أرباح أسهم مدفوعة

صافي تغييرات في قروض الاستيراد

قروض لأجل مكتسب

سداد قروض لأجل

سداد قروض من حقوق غير مسيطرة

أرباح أسهم مدفوعة لحقوق غير مسيطرة

شراء اسهم خزانة

صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

تعديلات تحويل العملات الأجنبية - صافي

النقد وما في حكمه في ١ يناير

النقد وما في حكمه في ٣٠ سبتمبر (أ)

(أ) يشتمل النقد وما في حكمه على المبالغ التالية:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠١٧	٢٠١٨	
دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٧٤٨,٥٠٩	١,٩١٩,٥٤٧	أرصدة لدى بنوك ونقد
(٣٤٥,٣٤٨)	(٢١٢,٦٩٢)	سحوبات على المكشوف من البنك
<u>١,٤٠٣,١٦١</u>	<u>١,٧٠٦,٨٥٥</u>	

بند غير نقدية:

تم استبعاد أرباح الأسهم التي لم يطالب بها بعد والمتعلقة بالفترات السابقة والبالغة ٢٧,٦٥٠ دينار بحريني (٢٠١٧: ١٣٥,٢٧٤ دينار بحريني) من التغيير في الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى.

مجموعة ترافكو ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)

العائد إلى حاملي أسهم ترافكو												
الإحتياطيات												
رأس المال	أسهم خزانة	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	تغيرات مترakمة في القيم العادلة	أرباح مبقاة - قابلة للتوزيع	أرباح مبقاة - غير قابلة للتوزيع	توزيعات مقترحة	مجموع الإحتياطيات	مجموع حاملي أسهم ترافكو	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٨,٠٦٧,٥٠٥	(٨٣٤,٠٠٨)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٦٠١,٠٦٢	١,٣١٥,٠٠٠	٥,٧٤٠,٨١٩	٢,١٨٤,٧٩١	٢٧٢,٩٤٩	١,٢٨٢,٥٥٩	١٤,٣٩٧,١٨٠	٢٥,٠١٧,١٧٩	٢,٧٠٨,٧٥٦	٢٧,٧٢٥,٩٣٥
-	-	-	-	-	-	(٧٣,٨٣٤)	-	-	(٧٣,٨٣٤)	(٧٣,٨٣٤)	(٣,٥٤٩)	(٧٧,٣٨٣)
٨,٠٦٧,٥٠٥	(٨٣٤,٠٠٨)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٦٠١,٠٦٢	١,٣١٥,٠٠٠	٥,٧٤٠,٨١٩	٢,١١٠,٩٥٧	٢٧٢,٩٤٩	١,٢٨٢,٥٥٩	١٤,٣٢٣,٣٤٦	٢٤,٩٤٣,٣٤٥	٢,٧٠٥,٢٠٧	٢٧,٦٤٨,٥٥٢
-	-	-	-	-	-	١,٦٢٧,٤١٠	-	-	١,٦٢٧,٤١٠	١,٦٢٧,٤١٠	٦٠٥,٠٨٠	٢,٢٣٢,٤٩٠
-	-	-	-	-	١٦٠,١٥٦	-	-	-	١٦٠,١٥٦	١٦٠,١٥٦	(١٢,١٨٣)	١٤٧,٩٧٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	١,٦٢٧,٤١٠	-	-	١,٧٨٧,٥٦٦	١,٧٨٧,٥٦٦	٥٩٢,٨٩٧	٢,٣٨٠,٤٦٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٦١,١٦٠)	(١٦١,١٦٠)
-	-	-	-	-	-	١١,٣٦٥	-	-	١١,٣٦٥	١١,٣٦٥	-	١١,٣٦٥
-	-	(٣٢,٠٨٨)	-	-	-	-	-	-	-	(٣٢,٠٨٨)	-	(٣٢,٠٨٨)
-	-	-	-	-	-	(١,٢٣٢,٥٥٩)	-	(١,٢٣٢,٥٥٩)	(١,٢٣٢,٥٥٩)	(١,٢٣٢,٥٥٩)	-	(١,٢٣٢,٥٥٩)
-	-	-	-	-	-	(٥٠,٠٠٠)	-	(٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-
٨,٠٦٧,٥٠٥	(٨٦٦,٠٩٦)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٦٠١,٠٦٢	١,٣٦٥,٠٠٠	٥,٩٠٠,٩٧٥	٣,٧٤٩,٧٣٢	٢٧٢,٩٤٩	-	١٤,٨٨٩,٧١٨	٢٥,٤٧٧,٦٢٩	٣,١٣٦,٩٤٤	٢٨,٦١٤,٥٧٣
٨,٠٦٧,٥٠٥	(٨٣٤,٠٠٨)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٤٣٢,٥٤١	١,٢٦٥,٠٠٠	٤,٩٨٨,٥١٠	٢,٠٣٨,٣٠٧	٢٠١,٨١١	١,٣٥٩,٥٩٤	١٣,٢٨٥,٧٦٣	٢٣,٩٠٥,٧٦٢	٢,٠٠٢,٢٥٨	٢٥,٩٠٨,٠٢٠
-	-	-	-	-	-	(٧,١٨٢)	-	-	(٧,١٨٢)	(٧,١٨٢)	(٣,٩٠٣)	(١١,٠٨٥)
٨,٠٦٧,٥٠٥	(٨٣٤,٠٠٨)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٤٣٢,٥٤١	١,٢٦٥,٠٠٠	٤,٩٨٨,٥١٠	٢,٠٣١,١٢٥	٢٠١,٨١١	١,٣٥٩,٥٩٤	١٣,٢٧٨,٥٨١	٢٣,٨٩٨,٥٨٠	١,٩٩٨,٣٥٥	٢٥,٨٩٦,٩٣٥
-	-	-	-	-	-	١,٣٥٤,٩٠٠	-	-	١,٣٥٤,٩٠٠	١,٣٥٤,٩٠٠	٥١٨,٩٩٣	١,٨٧٣,٨٩٣
-	-	-	-	-	١,٢٣٨,١٤٧	-	-	-	١,٢٣٨,١٤٧	١,٢٣٨,١٤٧	١٥,٥٨١	١,٢٥٣,٧٢٨
-	-	-	-	-	-	١,٢٣٨,١٤٧	-	-	١,٢٣٨,١٤٧	١,٢٣٨,١٤٧	٥٣٤,٥٧٤	٣,١٢٧,٦٢١
-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٣٠٩,٥٩٤)	(١,٣٠٩,٥٩٤)	(١,٣٠٩,٥٩٤)	-	(١,٣٠٩,٥٩٤)
-	-	-	-	-	-	(٥٠,٠٠٠)	-	(٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-
٨,٠٦٧,٥٠٥	(٨٣٤,٠٠٨)	٣,٣٨٦,٥٠٢	٣,٤٣٢,٥٤١	١,٣١٥,٠٠٠	٦,٢٢٦,٦٥٧	٣,٣٨٦,٠٢٥	٢٠١,٨١١	-	١٤,٥٦٢,٠٣٤	٢٥,١٨٢,٠٣٣	٢,٥٣٢,٩٢٩	٢٧,٧١٤,٩٦٢

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٥ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ معلومات عن الشركة

مجموعة ترافكو ش.م.ب. ("الشركة" أو "ترافكو" أو "الشركة الأم") هي شركة مساهمة عامة وأسهمها متداولة علناً في بورصة البحرين وقد تأسست الشركة في مملكة البحرين وفقاً للمرسوم الأميري رقم ١٠ الصادر في نوفمبر ١٩٧٧. كما إن الشركة مسجلة في مملكة البحرين وفقاً لقانون الشركات التجارية البحريني، وتعمل تحت سجل تجاري رقم ٨٥٠٠. إن عنوان المكتب الرئيسي للشركة مسجل تحت صندوق بريد ٢٠٢٠٢، المنامة، مملكة البحرين. أنشطة الشركة الأساسية هي المتاجرة في المواد الغذائية المختلفة.

تتكون المجموعة من الشركة وشركاتها التابعة والزميلة التالية:

العلاقة / الاسم	بلد التأسيس	نسبة الملكية		الأنشطة الرئيسية
		٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	
الشركات التابعة				
شركة البحرين لتعبئة المياه والمرطبات ش.ش.و.	مملكة البحرين	١٠٠%	١٠٠%	إنتاج وتعبئة وتسويق مياه الشرب والمرطبات.
شركة البحرين للفواكه الطازجة ش.ش.و.	مملكة البحرين	١٠٠%	١٠٠%	التجارة في جميع أنواع الفواكه والخضراوات الطازجة.
أسواق مترو ش.ش.و.	مملكة البحرين	١٠٠%	١٠٠%	التجارة في المواد الغذائية والمرطبات.
شركة ترافكو اللوجستية ش.ش.و.	مملكة البحرين	١٠٠%	١٠٠%	تقديم خدمات التخزين وخدمات النقل والإمداد.
شركة أوال للألبان ذ.م.م.	مملكة البحرين	٥١%	٥١%	إنتاج وتموين الحليب والعصائر والأيسكريم وصلصة الطماطم.
الشركة الكويتية البحرينية للألبان ذ.م.م.	دولة الكويت	٥٠%	٥٠%	تسويق وتموين الحليب والعصائر والمنتجات المرتبطة بها.
الشركات الزميلة				
شركة البحرين للمواشي ش.م.ب. (مقفل)	مملكة البحرين	٣٦,٢٦%	٣٦,٢٦%	تصدير وبيع المواشي واللحوم الطازجة.
الشركة القطرية البحرينية لتجارة الأغذية ذ.م.م.	دولة قطر	٥٠%	٥٠%	قيد التصفية.

* الملكية الفعلية مملوكة من قبل شركة أوال للألبان ذ.م.م.

باستثناء شركة أوال للألبان ذ.م.م. وشركتها التابعة الشركة الكويتية البحرينية للألبان ذ.م.م. اللتين لديهما نهاية سنة مالية تنتهي في ٣٠ سبتمبر، فإن نهاية السنة المالية لجميع الشركات التابعة والزميلة المتبقية هو ٣١ ديسمبر.

تمارس المجموعة بشكل أساسي أنشطتها في مملكة البحرين وفي دولة الكويت من خلال شركتها التابعة.

لقد تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بناءً على قرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ٧ نوفمبر ٢٠١٨.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية".

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية موحدة كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. بالإضافة إلى ذلك، إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، باستثناء المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة التي أدخلت على المعايير والتفسيرات النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. لم تقم المجموعة في وقت مبكر بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير إلزامي

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية للمرة الأولى.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء

يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١١ المتعلق بعقود الإنشاء ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ المتعلق بالإيرادات والتفسيرات ذات الصلة وينطبق على جميع الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء، ما لم تقع تلك العقود ضمن نطاق المعايير الأخرى. يحدد المعيار الجديد نموذج من خمس خطوات لاحتساب الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، يتم إثبات الإيراد بمبلغ يعكس المقابل الذي تتوقع المنشأة استحقاقه نظير نقل البضائع أو الخدمات إلى العملاء.

يتطلب المعيار من المنشآت ممارسة الاجتهادات، بالأخذ في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة عند تطبيق كل خطوة من خطوات النموذج على العقود المبرمة مع عملائهم. كما يحدد المعيار المحاسبة عن التكاليف الإضافية للحصول على العقد والتكاليف المرتبطة مباشرةً بالوفاء بالعقد. قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ باستخدام نهج بأثر رجعي كامل.

تنتج إيرادات المجموعة من العقود المبرمة مع العملاء من بيع البضائع وتقديم الخدمات. فيما يلي أدناه سياسات إثبات الإيرادات المحددة فيما يتعلق بتلك العقود المبرمة مع العملاء.

(١) بيع البضائع

تتضمن عقود المجموعة المبرمة مع العملاء لبيع البضائع بشكل عام على التزام أداء واحد. لقد استنتجت المجموعة بأنه ينبغي إثبات الإيرادات الناتجة من بيع البضائع في الوقت الذي يتم فيه تحويل السيطرة على الموجود إلى العميل. لذلك، فإن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ ليس له أي تأثير على توقيت إثبات الإيرادات.

المقابل المتغير

تقدم بعض عقود بيع البضائع للعملاء حق الاسترجاع وتخفيضات الكمية ورسوم العرض. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، تؤدي حقوق الاسترجاع وتخفيضات الكمية ورسوم العرض إلى المقابل المتغير. يتم تقدير المقابل المتغير عند بداية العقد ويقيد إلى أن يتم بعد ذلك حل حالة عدم التيقن المرتبطة به. يؤدي تطبيق القيد على المقابل المتغيرة إلى زيادة مبلغ الإيراد الذي سيتم تأجيله.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء (تتمة)

(أ) حقوق الاسترجاع

عندما يمنح العقد للعميل حق استرجاع البضائع خلال فترة زمنية محددة، قامت المجموعة في السابق بتقدير الاسترجاعات المتوقعة باستخدام نهج متوسط المبلغ المرجح حسب الاحتمالية المماثلة لطريقة القيمة المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥. قبل تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، يتم تأجيل وإثبات مبلغ الاسترجاعات المتوقعة في قائمة المركز المالي ضمن "الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى" مع إجراء تعديل مقابل "لتكلفة المبيعات". يتم تضمين القيمة المدرجة المبدئية للبضائع المتوقعة استرجاعها ضمن "المخزون".

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، يكون المقابل المستلم من العميل متغيراً نظراً لأن العقد يسمح للعميل باسترجاع المنتجات. تستخدم المجموعة طريقه القيمة المتوقعة لتقدير البضائع التي سيتم استرجاعها لأن هذه الطريقة تتنبأ بشكل أفضل بمبلغ المقابل المتغير الذي تستحقه المجموعة. تطبق المجموعة المتطلبات الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلقة بقيد التقديرات للمقابل المتغير الذي يمكن إدراجه في سعر المعاملة. تقوم المجموعة بعرض المطلوب المسترد والموجود لحق استرداد المنتجات من العميل ضمن "الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى" والذمم التجارية المدينة والذمم الأخرى"، على التوالي. تحدد المجموعة مبالغ "المطلوبات المستردة" و"حق استرجاع الموجودات" ويتم تعديل صافي التأثير في الأرباح المبقاة في القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتغيرات في حقوق الملكية.

تم إعادة عرض القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مما نتج عنه إثبات "حق استرجاع الموجودات" و"العقد والمطلوبات المستردة" البالغة ٣٢,٩٧٦ دينار بحريني و٤٣,٠٥٤ دينار بحريني على التوالي. كما تم إعادة عرض القائمة الموحدة للدخل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ مما نتج عنه انخفاض في "الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء" و"تكاليف الإيرادات" البالغة ٤٢,١٩٩ دينار بحريني و٣٣,٢٤٧ دينار بحريني على التوالي.

(ب) التخفيضات الكمية

تقدم المجموعة التخفيضات الكمية بأثر رجعي لبعض عملائها على المنتجات المشتراة من قبل العميل بمجرد أن تتجاوز كميته المنتجات المشتراة خلال الفترة الحد الأقصى المحدد في العقد. يتم مقاصة التخفيضات مقابل المبالغ المستحقة الدفع من قبل العميل.

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، تؤدي التخفيضات الكمية بأثر رجعي إلى المقابل المتغير. لتقدير المقابل المتغير الذي يستحقه، طبقت المجموعة "طريقة المبلغ الأكثر احتمالاً" للعقود ذات الحدود القصوى منفردة الكمية. و"طريقة القيمة المتوقعة" للعقود ذات الحدود القصوى لأكثر من كمية واحدة. إن الطريقة المختارة التي تتوقع بشكل أفضل مبلغ المقابل المتغير مدفوعاً أساساً بعدد من الحدود القصوى للكمية الواردة في العقد. ومن ثم قامت المجموعة بتطبيق المتطلبات المتعلقة بقيد التقديرات للمقابل المتغير. عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، قامت المجموعة بإثبات "مطلوبات العقد" للتخفيضات المستقبلية المتوقعة واستبعاد مخصص التخفيضات المثبت ضمن "الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى" وتعديل رصيد الأرباح المبقاة لأي فروق.

تم إعادة عرض القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ مما نتج عنه إثبات "مطلوبات العقد" البالغة ١٢٤,٠٨١ دينار بحريني وانخفاض في "الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى" البالغة ١٢٤,٠٨١ دينار بحريني. كما تم إعادة عرض القائمة الموحدة للدخل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ مما نتج عنه انخفاض في "الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء" و"مصروفات البيع والتوزيع" البالغة ٣٣٤,١٠٦ دينار بحريني.

(ج) رسوم العرض

تقوم المجموعة بتقديم رسوم العرض لعملائها لاستئجار رفوف لعرض منتجاتها. ويتم مقاصة رسوم العرض من المبالغ المستحقة الدفع من العميل.

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، تؤدي رسوم العرض إلى المقابل المتغير والتي تقوم المجموعة بتطبيقها من خلال تخفيض الإيرادات.

تم إعادة عرض القائمة الموحدة للدخل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ فيما يتعلق برسوم العرض مما نتج عنه انخفاض في "الإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء" و"مصروفات البيع والتوزيع" البالغة ٢٨٢,٩٦٢ دينار بحريني.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

**المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء (تتمة)
(٢) تقديم الخدمات**

يتم إثبات الإيراد من تقديم الخدمات عندما يمكن تقدير نتائج المعاملة بواقعية، بالرجوع إلى مرحلة إتمام المعاملة بتاريخ إعداد التقارير المالية.

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥، استنتجت المجموعة بأن الإيرادات الناتجة من تقديم الخدمات سيستمر إثباتها مع مرور الوقت باستخدام نماذج المدخلات ذات الصلة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية

يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، يجمع المعيار بين جميع الجوانب الثلاث لمحاسبة الأدوات المالية: التصنيف والقياس والاضمحلال ومحاسبة التحوط.

يوجد تأثير على تصنيف وقياس واضمحلال الأدوات المالية للمجموعة من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. بما أن المجموعة لا تدخل في عقود المشتقات فإن محاسبة التحوط ليس لها أي تأثير على المجموعة.

تصنيف وقياس الأدوات المالية

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بأثر رجعي، بتاريخ التطبيق المبدئي في ١ يناير ٢٠١٨، دون إعادة عرض أرقام المقارنة. فقد أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على إعادة تصنيف استثمارات المجموعة في أدوات أسهم حقوق الملكية من استثمارات متاحة للبيع إلى استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بأن يتم تصنيف جميع الموجودات المالية وقياسها لاحقاً إما بالتكلفة المضافة أو القيمة العادلة على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات؛ وما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية للأدوات المالية تمثل فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي أو الفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر**أدوات أسهم حقوق الملكية**

قامت المجموعة بتصنيف استثماراتها في أسهم حقوق الملكية المحفوظ بها لغرض غير المتاجرة كمدرجة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر عند الإثبات المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، حيث يعتقد مجلس الإدارة بأن ذلك يقدم عرضاً أكثر وضوحاً للاستثمارات الاستراتيجية الطويلة والمتوسطة الأجل، ومن ثم إظهار التغيرات في القيمة العادلة مباشرة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل.

عند الإثبات المبدئي، يمكن للمجموعة إجراء اختيار لا رجعه فيه (على أساس كل أداة على حدة) لتصنيف استثماراتها في أدوات أسهم حقوق الملكية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل إذا لم يتم الاحتفاظ باستثمارات أسهم حقوق الملكية لغرض غير المتاجرة.

يتم الاحتفاظ بالموجودات أو المطلوبات المالية لغرض المتاجرة في الحالات التالية:

- إذا يتم اقتناؤها أو تكبيدها أساساً لغرض بيعها أو إعادة شراؤها في الأجل القريب؛
- عند الإثبات المبدئي، تشكل جزءاً من محفظة الأدوات المالية المحددة التي يتم إدارتها معاً والتي يوجد بشأنها دليل على وجد نمط فعلي مؤخرراً لتحقيق الأرباح على المدى القصير؛ أو
- بأنها مشتقات مالية (باستثناء المشتقات التي هي عقود ضمانات مالية أو أداة تحوط مصنفة وذات فعالية).

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات في أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياسها بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب والخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر و"التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة". سوف لن يتم إعادة تصنيف المكسب أو الخسارة المتراكمة في القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل عند استبعاد استثمارات أسهم حقوق الملكية.

يتم إثبات أرباح الأسهم الناتجة من استثمارات أسهم حقوق الملكية المحفوظ بها لغرض غير المتاجرة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل عندما يوجد لدى المجموعة الحق لاستلام أرباح الأسهم، ما لم تسترد أرباح الأسهم بوضوح جزءاً من تكلفة الاستثمار.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية (تتمة)

تصنيف وقياس الأدوات المالية (تتمة)

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (تتمة)
أدوات الدين

تقيس المجموعة أدوات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إذا تم استيفاء كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية ضمن نموذج الأعمال بهدف الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيعها؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للموجود المالي في تواريخ محددة تدفقات نقدية والتي تعد فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم إثبات أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ودخل الفوائد وإعادة تقييم العملات الأجنبية وخسائر الاضمحلال أو استرجاع خسائر الاضمحلال في القائمة المرحلية الموحدة للدخل ويتم احتسابها بنفس الطريقة كما في الموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة. يتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة المتبقية في القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل. عند الاستبعاد، يتم إعادة تدوير التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة المثبتة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل.

موجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة

يتم مبدئياً إثبات جميع الموجودات المالية الأخرى وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويتم لاحقاً قياسها في مجملها إما بالتكلفة المطفأة بالاعتماد على تصنيف الموجودات المالية على النحو الموضح أدناه:

يتم تصنيف الموجودات المالية "كمدرجة بالتكلفة المطفأة" فقط عند استيفاء كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية ضمن نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- ينتج عن الشروط التعاقدية للأداة المالية في تواريخ محددة تدفقات نقدية والتي تعد فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

يتم مبدئياً قياس الموجودات المالية التي تستوفي هذه المعايير بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات التي تنسب مباشرة إلى إقتناء الموجودات المالية. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقته معدل الفائدة الفعلي بعد حسم أي اضمحلال في القيمة. يتم إثبات المكاسب والخسائر الناتجة عن الاستبعاد أو الاضمحلال في القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل.

إضمحلال الموجودات المالية

لقد أدى تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ إلى تغيير في عملية احتساب المجموعة لخسائر إضمحلال الموجودات المالية عن طريق استبدال نهج الخسارة المتكبدة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ مع نهج الخسائر الائتمانية المتوقعة الأجلة.

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ من المجموعة تسجيل مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة لجميع القروض وموجودات الدين المالية الأخرى التي لا يتم الاحتفاظ بها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تستند الخسائر الائتمانية المتوقعة على الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وفقاً للعقد وجميع التدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها. ومن ثم يتم خصم العجز بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي التقريبي للموجود.

بالنسبة "للذم التجارية المدينة والذم الأخرى"، قامت المجموعة بتطبيق نهج المعيار المبسط وقامت باحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر. لقد أنشأت المجموعة مصفوفة التي تستند على واقع خبرة الخسارة الائتمانية السابقة للمجموعة، والتي تم تعديلها لعوامل النظرة المستقبلية الخاصة بالمدينين والبيئة الاقتصادية.

تعتبر المجموعة الموجودات المالية في حالة التعثر في السداد عندما تشير المعلومات الداخلية أو الخارجية بأنه من غير المحتمل بأن تستلم المجموعة المبالغ التعاقدية المستحقة بالكامل قبل الأخذ في الاعتبار أي تحسينات ائتمانية محتفظ بها من قبل المجموعة.

تم الإفصاح عن تأثير تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على القوائم المالية المرحلية المختصرة للمجموعة أدناه:

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية (تتمة)
التحول

تم تطبيق التغييرات في السياسات المحاسبية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بأثر رجعي، بخلاف ذلك لم يتم إعادة عرض أرقام المقارنة. يتم إثبات الفروق في القيم المدرجة للموجودات المالية الناتجة عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في رصيد "الأرباح المبقاة" كما في ١ يناير ٢٠١٨. ونتيجة لذلك، فإن المعلومات الواردة لسنة ٢٠١٧ لا تعكس المتطلبات الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. ولذلك لا يمكن مقارنتها بالمعلومات الواردة لسنة ٢٠١٨ بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

(١) تسوية القيم المدرجة للموجودات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ١ يناير ٢٠١٨
يعرض الجدول التالي تسوية القيم المدرجة للموجودات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ إلى القيم المدرجة المحددة عن طريق تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في ١ يناير ٢٠١٨:

القيمة المدرجة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ دينار بحريني	إعادة تصنيف الموجودات المالية دينار بحريني	الاضمحلال بناءً على الخسائر الانتمائية المتوقعة دينار بحريني	القيمة المدرجة كما في ١ يناير ٢٠١٨ دينار بحريني
٩,٨٥٢,٤٠٠	(٩,٨٥٢,٤٠٠)	-	-
-	٩,٨٥٢,٤٠٠	-	٩,٨٥٢,٤٠٠
٨,٢٩٨,٨٨٥	-	(٦٧,٣٠٥)	٨,٢٣١,٥٨٠
٢,٧٧٩,٥٦١	-	-	٢,٧٧٩,٥٦١
٢٠,٩٣٠,٨٤٦	-	(٦٧,٣٠٥)	٢٠,٨٦٣,٥٤١

الموجودات المالية

استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(استثمارات متاحة للبيع)
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل
الشامل الأخر)
ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى
نقد وأرصدة لدى بنوك وودائع قصيرة الأجل

(٢) التأثير على الإحتياطات الأخرى والحقوق غير المسيطرة

حقوق غير مسيطرة دينار بحريني	مجموع الإحتياطات دينار بحريني
٢,٧٠٨,٧٥٦	١٤,٣٩٧,١٨٠
-	(٦٧,٣٠٥)
(٣,٥٤٩)	(٦,٥٢٩)
(٣,٥٤٩)	(٧٣,٨٣٤)
٢,٧٠٥,٢٠٧	١٤,٣٢٣,٣٤٦

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ كما هو مسجل مسبقاً

إثبات مخصص الاضمحلال بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩
صافي التأثير الناتج عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥

إعادة عرض الرصيد الإفتتاحي كما في ١ يناير ٢٠١٨

(٣) تسوية المخصص المسجل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ١ يناير ٢٠١٨

يعرض الجدول التالي تسوية المخصص المسجل مسبقاً للذمم التجارية المدينة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ إلى المخصص المعدل كما في ١ يناير ٢٠١٨ بشأن التحول إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩:

كما في ١ يناير ٢٠١٨ دينار بحريني	تعديل التحول دينار بحريني	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ دينار بحريني
٦٥٦,٧٣٦	٦٧,٣٠٥	٥٨٩,٤٣١

المخصص / الخسائر الانتمائية المتوقعة المتعلقة بما يلي:
ذمم تجارية مدينة وذمم أخرى

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢٢ المتعلق بمعاملات العملة الأجنبية والمقابل المدفوع مقدماً
يوضح التفسير أنه عند تحديد سعر الصرف الفوري الذي سيتم استخدامه عند الإثبات المبدئي للموجود أو المصروف أو الدخل ذو الصلة (أو جزء منه) عند استبعاد الموجودات غير النقدية أو المطلوبات غير النقدية ذات الصلة بالمقابل المدفوع مقدماً، فإن تاريخ المعاملة هو التاريخ الذي تثبت فيه المنشأة مبدئياً الموجودات غير النقدية أو المطلوبات غير النقدية الناتجة عن المقابل المدفوع مقدماً. وإذا كانت هناك مدفوعات أو مبالغ مستلمة متعددة مدفوعة مقدماً، عندئذ يجب على المنشأة أن تحدد تاريخ المعاملات لكل دفعه أو مبلغ مستلم للمقابل المدفوع مقدماً. لا يوجد لهذا التفسير أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

تم تطبيق العديد من المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة الأخرى التي أدخلت إلى المعايير والتفسيرات للمرة الأولى في سنة ٢٠١٨. إلا أنها، ليست لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

٣ معايير وتفسيرات صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

فيما يلي المعايير الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وهي مدرجة أدناه. إن هذه القائمة هي للمعايير والتفسيرات الصادرة، والتي تتوقع المجموعة، بشكل معقول، بأنها ستكون قابلة للتطبيق بتاريخ مستقبلي. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير عندما تصبح إلزامية.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار

تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ في يناير ٢٠١٦ ويحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ المتعلق بعقود الإيجار، لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ المتعلق بتحديد ما إذا كان الترتيب يحتوي على عقد الإيجار، وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية السابقة رقم ٢٧ المتعلق بتقييم جوهر المعاملات التي تنطوي على الشكل القانوني لعقد التأجير. يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المبادئ الخاصة بالإثبات والقياس والعرض والإفصاح لعقود الإيجار ويتطلب من المستأجرين احتساب كافة عقود الإيجار بموجب نموذج منفرد مدرج في قائمة المركز المالي بطريقة مشابهة لمحاسبة عقود الإيجار التمويلية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. ويتضمن المعيار على إعفائين إثبات خاصين بالمستأجرين - عقود الإيجار من الموجودات ذات القيمة المنخفضة (مثل الحواسيب الشخصية) وعقود إيجار قصيرة الأجل (أي عقود الإيجار ذات فترة عقد إيجار لمدة ١٢ شهراً أو أقل). عند بدء عقد الإيجار، سيقوم المستأجر بإثبات الالتزام لعمل مدفوعات التأجير (أي التزامات التأجير) والموجود الذي يمثل الحق في استخدام الموجودات المعنية خلال فترة عقد الإيجار (أي الحق في استخدام الموجود). سيتطلب من المستأجرين بشكل منفصل إثبات مصروفات الفوائد على التزامات الإيجار وحساب استهلاك حق استخدام الموجود.

كما يتطلب من المستأجرين إعادة قياس التزام التأجير عند وقوع أحداث معينة (مثل، تغيير فترة عقد الإيجار أو التغيير في مدفوعات الإيجار المستقبلية الناتجة عن التغيير في مؤشر أو معدل استخدامها لتحديد تلك المدفوعات). سيقوم المستأجر بشكل عام بإثبات مبلغ إعادة قياس التزام الإيجار كتعديل في حق استخدام الموجود.

لم تتغير عملية احتساب المؤجر بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ بشكل جوهري عن عملية الاحتساب المحددة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧. سيستمر المؤجرون في تصنيف كافة عقود الإيجار باستخدام نفس مبدأ التصنيف كما هو مثبت في معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ والتميز بين نوعين من عقود الإيجار: عقود الإيجار التشغيلية وعقود الإيجار التمويلية.

كما يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ من المستأجرين والمؤجرين تقديم إفصاحات أكثر شمولية عن معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧.

إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ هو إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. مع السماح بالتطبيق المبكر، ولكن ليس قبل تطبيق المنشأة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥. يمكن للمستأجر اختيار تطبيق المعيار إما بانتهاج الأثر الرجعي الكلي أو الأثر الرجعي المعدل. تقم المجموعة حالياً بتأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ وتخطط تطبيق المعيار الجديد بالتاريخ الإلزامي المطلوب.

التعديلات الأخرى الناتجة عن المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة التي أدخلت على المعايير والتفسيرات سوف لن يكون لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي الموحد أو الأداء المالي الموحد للمجموعة.

٤ إيرادات من عقود مبرمة مع عملاء

يعرض الجدول التالي تصنيف إيرادات المجموعة من العقود المبرمة مع العملاء لفترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧:

المجموع	مواد غذائية مستوردة												
	التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		بالتجزئة		بالجملة				
	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	نوع الإيرادات
٩,٧٩٥,٤٨٦	٩,٤١٦,٥٧٥	-	-	٧١٣,٧٦٧	٥٠٤,٣٩٤	٤,٣٥٧,٤٦٩	٤,٠٩٢,١٣٩	٦٧١,٨٥٤	٦٠٢,٨٥٥	٤,٠٥٢,٣٩٦	٤,٢١٧,١٨٧	-	بيع البضائع
١٢٨,١٦٦	١٦٤,٨٠٩	١٢٨,١٦٦	١٦٤,٨٠٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تقديم الخدمات
٩,٩٢٣,٦٥٢	٩,٥٨١,٣٨٤	١٢٨,١٦٦	١٦٤,٨٠٩	٧١٣,٧٦٧	٥٠٤,٣٩٤	٤,٣٥٧,٤٦٩	٤,٠٩٢,١٣٩	٦٧١,٨٥٤	٦٠٢,٨٥٥	٤,٠٥٢,٣٩٦	٤,٢١٧,١٨٧	-	مجموع الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء
٩,١٥٨,٥٧٩	٨,٧١٧,٦٨١	١٢٨,١٦٦	١٦٤,٨٠٩	٧١٣,٧٦٧	٥٠٤,٣٩٤	٣,٥٩٢,٣٩٦	٣,٢٢٨,٤٣٦	٦٧١,٨٥٤	٦٠٢,٨٥٥	٤,٠٥٢,٣٩٦	٤,٢١٧,١٨٧	-	الأسواق الجغرافية البحرين
٧٦٥,٠٧٣	٨٦٣,٧٠٣	-	-	-	-	٧٦٥,٠٧٣	٨٦٣,٧٠٣	-	-	-	-	-	الكويت
٩,٩٢٣,٦٥٢	٩,٥٨١,٣٨٤	١٢٨,١٦٦	١٦٤,٨٠٩	٧١٣,٧٦٧	٥٠٤,٣٩٤	٤,٣٥٧,٤٦٩	٤,٠٩٢,١٣٩	٦٧١,٨٥٤	٦٠٢,٨٥٥	٤,٠٥٢,٣٩٦	٤,٢١٧,١٨٧	-	مجموع الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء
٩,٧٩٥,٤٨٦	٩,٤١٦,٥٧٥	-	-	٧١٣,٧٦٧	٥٠٤,٣٩٤	٤,٣٥٧,٤٦٩	٤,٠٩٢,١٣٩	٦٧١,٨٥٤	٦٠٢,٨٥٥	٤,٠٥٢,٣٩٦	٤,٢١٧,١٨٧	-	توقيت إثبات الإيرادات البضائع المحولة في وقت معين
١٢٨,١٦٦	١٦٤,٨٠٩	١٢٨,١٦٦	١٦٤,٨٠٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الخدمات المحولة مع مرور الوقت
٩,٩٢٣,٦٥٢	٩,٥٨١,٣٨٤	١٢٨,١٦٦	١٦٤,٨٠٩	٧١٣,٧٦٧	٥٠٤,٣٩٤	٤,٣٥٧,٤٦٩	٤,٠٩٢,١٣٩	٦٧١,٨٥٤	٦٠٢,٨٥٥	٤,٠٥٢,٣٩٦	٤,٢١٧,١٨٧	-	مجموع الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء

٤ إيرادات من عقود مبرمة مع عملاء (تتمة)

يعرض الجدول التالي تصنيف إيرادات المجموعة من العقود المبرمة مع العملاء لفترتي التسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧:

المجموع		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		مواد غذائية مستوردة				
		٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)
٢٩,٤٧٨,٥٩٩	٢٩,١٩٤,٩٣٣	-	-	٢,٥٢٤,١٩٤	١,٦٦٧,٥٧٦	١٢,٣٦١,٢٥٥	١٢,٤٢٤,١٦٠	٢,٠٠٦,٩٨٤	١,٩٤٠,١٧٢	١٢,٥٨٦,١٦٦	١٣,١٦٣,٠٢٥	بيع البضائع وتقديم الخدمات
٤٣١,٤٨٣	٥٢١,٥٣٥	٤٣١,٤٨٣	٥٢١,٥٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	مجموع الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء
٢٩,٩١٠,٠٨٢	٢٩,٧١٦,٤٦٨	٤٣١,٤٨٣	٥٢١,٥٣٥	٢,٥٢٤,١٩٤	١,٦٦٧,٥٧٦	١٢,٣٦١,٢٥٥	١٢,٤٢٤,١٦٠	٢,٠٠٦,٩٨٤	١,٩٤٠,١٧٢	١٢,٥٨٦,١٦٦	١٣,١٦٣,٠٢٥	الأسواق الجغرافية البحرين الكويت
٢٧,٧١٩,٤٩٨	٢٧,٣٣٩,٦٣٤	٤٣١,٤٨٣	٥٢١,٥٣٥	٢,٥٢٤,١٩٤	١,٦٦٧,٥٧٦	١٠,١٧٠,٦٧١	١٠,٠٤٧,٣٢٦	٢,٠٠٦,٩٨٤	١,٩٤٠,١٧٢	١٢,٥٨٦,١٦٦	١٣,١٦٣,٠٢٥	مجموع الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء
٢,١٩٠,٥٨٤	٢,٣٧٦,٨٣٤	-	-	-	-	٢,١٩٠,٥٨٤	٢,٣٧٦,٨٣٤	-	-	-	-	توقيت إثبات الإيرادات البضائع المحولة في وقت معين الخدمات المحولة مع مرور الوقت
٢٩,٩١٠,٠٨٢	٢٩,٧١٦,٤٦٨	٤٣١,٤٨٣	٥٢١,٥٣٥	٢,٥٢٤,١٩٤	١,٦٦٧,٥٧٦	١٢,٣٦١,٢٥٥	١٢,٤٢٤,١٦٠	٢,٠٠٦,٩٨٤	١,٩٤٠,١٧٢	١٢,٥٨٦,١٦٦	١٣,١٦٣,٠٢٥	مجموع الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء
٢٩,٤٧٨,٥٩٩	٢٩,١٩٤,٩٣٣	-	-	٢,٥٢٤,١٩٤	١,٦٦٧,٥٧٦	١٢,٣٦١,٢٥٥	١٢,٤٢٤,١٦٠	٢,٠٠٦,٩٨٤	١,٩٤٠,١٧٢	١٢,٥٨٦,١٦٦	١٣,١٦٣,٠٢٥	مجموع الإيرادات من العقود المبرمة مع العملاء
٤٣١,٤٨٣	٥٢١,٥٣٥	٤٣١,٤٨٣	٥٢١,٥٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	
٢٩,٩١٠,٠٨٢	٢٩,٧١٦,٤٦٨	٤٣١,٤٨٣	٥٢١,٥٣٥	٢,٥٢٤,١٩٤	١,٦٦٧,٥٧٦	١٢,٣٦١,٢٥٥	١٢,٤٢٤,١٦٠	٢,٠٠٦,٩٨٤	١,٩٤٠,١٧٢	١٢,٥٨٦,١٦٦	١٣,١٦٣,٠٢٥	

٥ موسمية النتائج

يعتبر صافي دخل الاستثمار لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ والبالغ ٥٥٦,٣٥٦ دينار بحريني (٢٠١٧):
٦٧١,٥٦٨ دينار بحريني) ذو طبيعة موسمية.

٦ ربح السهم

يتم احتساب النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة الربح للفترة العائد إلى حاملي أسهم ترافكو على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة، بإستثناء متوسط عدد الأسهم العادية المشترك من قبل الشركة والمحتفظ بها كأسهم خزنة، كما يلي:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٧		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٨		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٧		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة) ٢٠١٨	
(معاد عرضها)		(معاد عرضها)		(معاد عرضها)		(معاد عرضها)	
١,٣٥٤,٩٠٠	١,٦٢٧,٤١٠	٢١٤,٨٨٦	٣٨٠,١١٧	٢١٤,٨٨٦	٣٨٠,١١٧	٢١٤,٨٨٦	٣٨٠,١١٧
٧٧,٠٣٤,٩٣٥	٧٧,٠٢٧,٢٤٣	٧٧,٠٣٤,٩٣٥	٧٧,٠١٢,١٠٩	٧٧,٠٣٤,٩٣٥	٧٧,٠١٢,١٠٩	٧٧,٠٣٤,٩٣٥	٧٧,٠١٢,١٠٩
١٨	٢١	٣	٥	٣	٥	٣	٥

ربح الفترة العائد إلى حاملي أسهم ترافكو
- دينار بحريني

المتوسط المرجح لعدد الأسهم، بعد حسم
أسهم الخزنة

النصيب الأساسي والمخفض للسهم في
الأرباح (فلس)

إن النصيب الأساسي والمخفض للسهم الواحد هو بنفس القيمة حيث لم تقم الشركة بإصدار أية أدوات قد يكون لها تأثير مخفض.

٧ استثمار في شركة زميلة

تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٣٦,٢٦% [٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة): ٣٦,٢٦%] في شركة البحرين للمواشي ش.م.ب. (مفقلة)، وهي شركة مسجلة في مملكة البحرين وتعمل في تجارة المواشي والأنشطة الأخرى ذات الصلة في مملكة البحرين.

فيما يلي تغيرات القيم المدرجة للاستثمار في الشركة الزميلة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة) دينار بحريني	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة) دينار بحريني	في بداية الفترة / السنة حصة الشركة في نتائج الشركة الزميلة خلال الفترة / السنة حصة الشركة في الدخل الشامل الآخر للشركة الزميلة
١,٩٨٠,٨٦٠	١,٨٠٢,٦٢٥	
(١٦٨,٣١٥)	(١٢٩,٦١٨)	
(٩,٩٢٠)	٩,١٦٢	
١,٨٠٢,٦٢٥	١,٦٨٢,١٦٩	في نهاية الفترة / السنة

تم تسجيل نتائج الشركة الزميلة بناءً على حسابات الإدارة المعتمدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨.

لا توجد لدى الشركة الزميلة أية التزامات محتملة أو إرتباطات رأسمالية جوهرية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٨ استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة) دينار بحريني	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة) دينار بحريني	
٦,٠٤٤,٢٣٠	٦,٤٩٢,٤٠٨	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣,٨٠٨,١٧٠	٣,٨٥٦,٢٣٩	- استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة
-	٣٠٠,٠٠٠	- استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
-	-	- أدوات الدين المسعرة
٩,٨٥٢,٤٠٠	١٠,٦٤٨,٦٤٧	

فيما يلي التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة) دينار بحريني	٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة) دينار بحريني	
٩,٤٨٤,٦٩٩	٩,٨٥٢,٤٠٠	في بداية الفترة / السنة
١٩٣,٦٧٧	٦٣٢,٥٧٢	شراء استثمارات خلال الفترة / السنة
١,٠٩٦,٧٤٩	١٦٣,٦٧٥	تغيرات في القيم العادلة خلال الفترة / السنة - صافي
(٧٦٧,١٤٣)	-	استبعاد استثمارات خلال الفترة / السنة
(١٥,٠٠٠)	-	عائد رأس المال
(١٤٠,٥٨٢)	-	اضمحلال في القيمة
٩,٨٥٢,٤٠٠	١٠,٦٤٨,٦٤٧	في نهاية الفترة / السنة

استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة

يتم تحديد القيم العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة بالرجوع إلى أسعار العروض المعلنة في السوق النشطة.

استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة

تم تقدير القيم العادلة لاستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة باستخدام القيمة العادلة المقدمة من قبل مدراء الصناديق الاستثمارية أو باستخدام تقنيات التقييم المناسبة الأخرى.

أدوات دين مسعرة

يتم تحديد القيم العادلة لأدوات الدين المسعرة بالرجوع إلى أسعار العروض المعلنة في السوق النشطة.

٩ الأدوات المالية

فيما يلي نظرة عامة عن الأدوات المالية المحتفظ بها من قبل المجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل المجموع دينار بحريني	التكلفة المطفأة دينار بحريني	الموجودات المالية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة) استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة نم تجارية مدينة و ذمم أخرى أرصدة لدى بنوك ونقد
١٠,٦٤٨,٦٤٧	١٠,٦٤٨,٦٤٧	-
٨,٥٩٧,٠٩٢	-	٨,٥٩٧,٠٩٢
١,٩١٩,٥٤٧	-	١,٩١٩,٥٤٧
٢١,١٦٥,٢٨٦	١٠,٦٤٨,٦٤٧	١٠,٥١٦,٦٣٩

١٠ قياس القيمة العادلة (تتمة)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، كما هو موضح أدناه، بناءً على أدنى مستوى لمداخلتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

- المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- المستوى ٣ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمداخلتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

يقدم الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)			
أسعار مسعرة في أسواق نشطة	مدخلات ذات تأثير جوهري يمكن ملاحظتها	مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها	المجموع
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	دينار بحريني
٦,٤٩٢,٤٠٨	-	-	٦,٤٩٢,٤٠٨
-	٣,٨٥٦,٢٣٩	-	٣,٨٥٦,٢٣٩
٣٠٠,٠٠٠	-	-	٣٠٠,٠٠٠
٦,٧٩٢,٤٠٨	-	٣,٨٥٦,٢٣٩	١٠,٦٤٨,٦٤٧
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة			
القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخرى:			
- استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة			
- استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة			
- أدوات الدين المسعرة			
٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)			
أسعار مسعرة في أسواق نشطة	مدخلات ذات تأثير جوهري يمكن ملاحظتها	مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها	المجموع
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	دينار بحريني
٦,٠٤٤,٢٣٠	-	-	٦,٠٤٤,٢٣٠
-	٣,٨٠٨,١٧٠	-	٣,٨٠٨,١٧٠
٦,٠٤٤,٢٣٠	-	٣,٨٠٨,١٧٠	٩,٨٥٢,٤٠٠
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة			
استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة:			
- استثمارات أسهم حقوق الملكية المسعرة			
- استثمارات أسهم حقوق الملكية غير المسعرة			

المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة:

لم تكن هناك مطلوبات مقاسة بالقيم العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة، ولم تكن هناك تحويلات إلى أو من المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

تم تقدير سندات أسهم حقوق الملكية للمستوى ٣ باستخدام أسعار العطاءات المقدمة من قبل مدراء الصندوق باستخدام معاملات السوق دون شروط تفضيلية أو القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لها أو باستخدام تقنيات التقييم المناسبة الأخرى متضمنة على صافي قيمة الموجود ومضاعفات السوق.

١٠ قياس القيمة العادلة (تتمة)

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

فيما يلي التغيرات في القيم العادلة للموجودات المالية المصنفة كفئة مستوى ٣:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة) دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (منققة) دينار بحريني	في بداية الفترة / السنة تغيرات في القيمة العادلة في نهاية الفترة / السنة
٣,٨٠٨,١٧٠	٢,٦٠٦,٠٢٧	
٤٨,٠٦٩	١,٢٠٢,١٤٣	
<u>٣,٨٥٦,٢٣٩</u>	<u>٣,٨٠٨,١٧٠</u>	

١١ رأس المال

٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة) دينار بحريني	٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (منققة) دينار بحريني	المصرح به:
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ [٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة): ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠] سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم
٨,٠٦٧,٥٠٥	٨,٠٦٧,٥٠٥	الصادر والمكتتب والمدفوع بالكامل: ٨٠,٦٧٥,٠٥٢ [٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة): ٨٠,٦٧٥,٠٥٢] سهم بقيمة أسمية قدرها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم
		(أ) فيما يلي توزيع رأس المال:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)			٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)			الفئات
عدد الأسهم	عدد المساهمين	% مجموع رأس المال	عدد الأسهم	عدد المساهمين	% مجموع رأس المال	
٤٠,٢٨٤,٣٠٩	٢,٩٨٩	٥٠	٤١,٨٠٢,٥٣٥	٢,٩٨٥	٥٢	أقل من ١%
٣١,٩٥٧,٠٩٧	١٤	٤٠	٣٠,٤٣٨,٨٧١	١٤	٣٨	من ١% وأقل من ٥%
٨,٤٣٣,٦٤٦	١	١٠	٨,٤٣٣,٦٤٦	١	١٠	من ١٠% وأقل من ٢٠%
<u>٨٠,٦٧٥,٠٥٢</u>	<u>٣,٠٠٤</u>	<u>١٠٠</u>	<u>٨٠,٦٧٥,٠٥٢</u>	<u>٣,٠٠٠</u>	<u>١٠٠</u>	

(ب) فيما يلي اسم وجنسية المساهم الرئيسي، الذي يحتفظ بأكثر من ٥% من رأس المال الصادر للشركة وعدد الأسهم المحتفظ بها من قبله في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

الاسم	الجنسية	عدد الأسهم	% من الملكية
عبد الحميد زينل محمد زينل	بحريني	٨,٤٣٣,٦٤٦	١٠

١٢ أرباح الأسهم

في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين الذي عقد بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠١٨، تم إعلان ودفع أرباح أسهم نقدية نهائية باستثناء أسهم الخزانة، بواقع ١٦ فلس للسهم وبإجمالي ١,٢٣٢,٥٥٩ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣٠ سبتمبر ٢٠١٧). في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للمساهمين الذي عقد بتاريخ ٢٦ مارس ٢٠١٧، تم إعلان ودفع أرباح أسهم نقدية نهائية باستثناء أسهم الخزانة، بواقع ١٧ فلس للسهم وبإجمالي ١,٣٠٩,٥٩٤ دينار بحريني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦). تم تضمين أرباح الأسهم المستحقة الدفع ضمن "الذمم التجارية الدائنة والذمم الأخرى" في القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

١٣ ارتباطات والتزامات محتملة

بلغت ارتباطات النفقات الرأسمالية للمجموعة ٩١٧,٧٥٨ دينار بحريني كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ [٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة): ٢١١,٩٩٥ دينار بحريني].

بلغت العطاءات والمبالغ المدفوعة مقدماً و ضمانات الأداء الصادرة من قبل البنوك نيابةً عن المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية، والقائمة ٨٦٣,٢٣٦ دينار بحريني، كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ [٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة): ٨٢١,٦٣٦ دينار بحريني].

١٤ قطاعات الأعمال

لأغراض الإدارة، تم تقسيم المجموعة إلى وحدات أعمال على أساس منتجاتها وخدماتها ولديها سنة قطاعات أعمال وهي كالتالي:

استيراد المواد الغذائية – بالجملة	استيراد وتوزيع المواد الغذائية.
استيراد المواد الغذائية – بالتجزئة	استيراد وتوزيع المواد الغذائية من خلال محلات السوبر ماركت.
استثمارات	الاستثمار في الأوراق المالية المسعرة وغير المسعرة (متضمنة على الاستثمارات في شركة زميلة).
منتجات الألبان والمرطبات	إنتاج الألبان وتصنيع وتوزيع منتجات الألبان والعصائر والأيسكريم وتعبئة المياه. والمواد الغذائية الأخرى.
الفواكه والخضراوات	استيراد وتوزيع الفواكه والخضراوات والمواد الغذائية الأخرى.
التخزين والنقل والإمداد	تقديم خدمات التخزين والنقل والإمداد.

لم يتم تجميع أية من القطاعات التشغيلية لتشكيل القطاعات التشغيلية المبينة أعلاه.

تقوم الإدارة بمراقبة نتائج عمليات وحدات أعمالها بصورة منفصلة لغرض إتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية حيث تختلف من نواحي معينة، كما هو موضح لاحقاً في جدول، إذ تم قياسها بطريقة مختلفة عن الربح أو الخسارة التشغيلية في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

أسعار التحويل بين القطاعات التشغيلية هي دون شروط تفضيلية بطريقة مشابهة للمعاملات مع أطراف أخرى.

يتم تحديد القطاعات الجغرافية للمجموعة حسب موقع موجودات المجموعة. يتم الإفصاح عن مبيعات العملاء الخارجيين المفصح عنها في القطاعات الجغرافية بناءً على الموقع الجغرافي لعملائها.

تتضمن موجودات القطاع على جميع الموجودات التشغيلية المستخدمة من قبل القطاع وتتكون أساساً من عقارات وآلات ومعدات ومخزون و ذمم تجارية مدينة و ذمم أخرى وأرصدة لدى بنوك ونقد. بينما يمكن أن تنسب أغلبية الموجودات مباشرة إلى قطاعات أعمال فردية، تم تخصيص المبالغ المدرجة لبعض الموجودات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر على أسس معقولة.

١٤ قطاعات الأعمال (تتمة)

تتضمن مطلوبات القطاع على جميع المطلوبات التشغيلية وتتكون أساساً من قروض لأجل وقروض استرداد وذمم تجارية دائنة وذمم أخرى وسحويات على المكشوف من البنك. بينما يمكن إن تنسب أغلبية الموجودات مباشرة إلى قطاعات الأعمال فردية، تم تخصيص المبالغ المدرجة لبعض المطلوبات المستخدمة بصورة مشتركة من قبل قطاعين أو أكثر على أسس معقولة.

يتم استبعاد الإيرادات والمعاملات والموجودات والمطلوبات الناتجة فيما بين القطاعات عند التوحيد وتدرج في خانة التعديل والاستبعادات.

بلغت الإيرادات من العمليات في دولة الكويت ٢,٣٧٦,٨٣٤ دينار بحريني لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (٢٠١٧: ٢,١٩٠,٥٨٤ دينار بحريني) وبلغت الخسارة ٧٥,٤٣٦ دينار بحريني لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (٢٠١٧: ١٦٤,٤٩١ دينار بحريني) إن الإيرادات والأرباح المتبقية للفترة هي ناتجة من القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨، بلغ إجمالي الموجودات في دولة الكويت ١,١٧٨,٩٦٦ دينار بحريني [٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة): ١,١٢٨,٦١٠ دينار بحريني] وبلغ إجمالي المطلوبات ١,٠٩٥,٨٢٤ دينار بحريني [٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة): ١,٠٤٥,٤٦٨ دينار بحريني]. جميع الموجودات والمطلوبات المتبقية ناتجة عن القطاع الجغرافي الرئيسي في مملكة البحرين.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)

١٤ قطاعات الأعمال (تتمة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)

يعرض الجدول التالي تفاصيل عن نتائج القطاع التشغيلي لفترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧:

المجموع	تعديلات واستثمارات		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		استثمارات		مواد غذائية مستوردة						
											بالتجزئة		بالجملة				
	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨			
دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)	دينار بحريني (معاد عرضها)			
٩,٩٢٣,٦٥٢	٩,٥٨١,٣٨٤	-	-	١٢٨,١٦٦	١٦٤,٨٠٩	٧١٣,٧٦٧	٥٠٤,٣٩٤	٤,٣٥٧,٤٦٦	٤,٠٩٢,١٣٩	-	-	٦٧١,٨٥٤	٦٠٢,٨٥٥	٤,٠٥٢,٣٩٦	٤,٢١٧,١٨٧	إيرادات - أطراف أخرى	
-	-	(٥٦٣,٣٣٦)	(٣٦٣,٧٦٢)	٧٤,٨٣٣	٤٤,٦٢٧	٧٤,٧١٧	٢٥,٦٥١	٢٤,٢٧٣	٦,٠٣٤	-	-	-	-	٣٨٩,٥١٣	٢٨٧,٤٥٠	إيرادات - قيما بين القطاعات	
٩,٩٢٣,٦٥٢	٩,٥٨١,٣٨٤	(٥٦٣,٣٣٦)	(٣٦٣,٧٦٢)	٢٠٢,٩٩٩	٢٠٩,٤٣٦	٧٨٨,٤٨٤	٥٣٠,٠٤٥	٤,٣٨١,٧٤٢	٤,٠٩٨,١٧٣	-	-	٦٧١,٨٥٤	٦٠٢,٨٥٥	٤,٤٤١,٩٠٩	٤,٥٠٤,٦٣٧	مجموع الإيرادات	
(٧,٤٥٦,٢٧٢)	(٧,٤٠٨,٩١٠)	٥١٤,١٩٣	٣٢٧,٢٧٠	(٣٧,٦٥٢)	(٥٢,٤٠٤)	(٧٢٦,٥٩٧)	(٤٣٢,١١٩)	(٢,٧٦٧,٢٣٤)	(٢,٨٢٧,٤٥٠)	-	-	(٥٩١,٥٥٦)	(٥٣٢,٠٥٧)	(٣,٨٤٧,٤٢٦)	(٣,٨٩٢,١٥٠)	تكاليف الإيرادات (باستثناء الاستهلاك)	
٢,٤٦٧,٣٨٠	٢,١٧٢,٤٧٤	(٤٩,١٤٣)	(٣٩,٤٩٢)	١٦٥,٣٤٧	١٥٧,٠٣٢	٦١,٨٨٧	٩٧,٩٢٦	١,٦١٤,٥٠٨	١,٢٧٠,٧٢٣	-	-	٨٠,٢٩٨	٧٠,٧٩٨	٥٩٤,٤٨٣	٦١٢,٤٨٧	إجمالي الربح	
٦٠,٥٤٩	٦٤,٩٣٦	(٤٠,٢٥٧)	(٤٥,٤٨٩)	٣٠,١٨٤	٦,٢٨٥	٨,٢٠٠	١١,١٣٢	١٤,٤٠٢	٢٧,١٦٩	-	-	١٣,٨٠١	٣٤,٦٧٢	٣٤,٢١٩	٣١,١٦٧	دخل تشغيلي آخر	
(١,٧٥٦,٤٠٤)	(١,٣٤٦,٢٤١)	٧٤,٤٣٤	٤٧,٢٣٨	(٢٢,٣٥٢)	(٢٣,٩٨٧)	(١١٤,٣٣١)	(٩٤,٩٤٥)	(١,٠٤٢,١٠٦)	(٦٤٤,٤١٤)	-	-	(٧٩,١٠٠)	(٧٢,٥٧٢)	(٥٧٢,٩٩٩)	(٥٥٧,٥٦١)	مصروفات (باستثناء الاستهلاك)	
(٢٦٤,٦٨٩)	(٢٦٩,٤٤٢)	(٤,١٢٨)	(٤,١٢٨)	(٦٨,٤٢٤)	(٧٢,٠٥٠)	(١٥,٥٤٨)	(١١,٤٥٥)	(١٤٣,٧٦٣)	(١٥٠,٣٤١)	-	-	(٦,٥٤٢)	(٥,٨٢٤)	(٢٦,٢٨٤)	(٢٥,٦٤٤)	الاستهلاك	
٥٠٦,٨٣٦	٦٢١,٧٢٧	(١٩,٠٩٤)	(٣٨,٨٧١)	١٠٤,٧٥٥	٦٧,٢٨٠	(٥٩,٧٩٢)	٢,٦٥٨	٤٤٣,٠٤١	٥٠٣,١٣٧	-	-	٨,٥٠٧	٢٧,٠٧٤	٢٩,٤١٩	٦٠,٤٤٩	الربح من العمليات	
																	دخل الاستثمار - صافي (متضمنة على حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة)
(٢٤,٧١٤)	١٢,٢٤٩	(٢٧٨,١٩٤)	(٣٤٢,٣٠٦)	-	-	-	-	-	-	٢٥٣,٤٨٠	٣٥٤,٥٥٥	-	-	-	-	-	تكاليف التمويل
(٥٤,٠٨٤)	(٤٢,٩٢٠)	٣٧,٨٥٨	٢٤,٧٣٩	(٢٧,٧٩٢)	(٢٩,٦٠٣)	(١٣,٠٣٩)	(١٢,٢٥٧)	(١٦,٩٣٠)	(٣,٥٥٢)	-	-	(١,٤٥٠)	(١,٤٩٠)	(٣٢,٧٣١)	(٣٠,٧٥٧)	مكاسب صرف العملات	
٧,٣٤١	١,٧٢٢	-	-	-	-	-	-	٧,٣٤١	١,٧٢٢	-	-	-	-	-	-	-	اضمحلال استثمارات
(٣٠,٦٧٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣٠,٦٧٠)	-	-	-	-	-	-	محتفظ بها لغرض غير المتجارة
٤٠٤,٧٠٩	٥٩٢,٧٢٨	(٢٥٩,٤٣٠)	(٣٤٦,٤٣٨)	٧٦,٩٦٣	٣٧,٦٧٧	(٧٢,٨٦١)	(٩,٥٩٩)	٤٣٣,٤٥٢	٥٠١,٢٥٧	٢٢٢,٨١٠	٣٥٤,٥٥٥	٧,٠٥٧	٢٥,٥٨٤	(٣,٣١٢)	٢٩,٦٩٢	الربح (الخسارة) للفترة	

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)

١٤ قطاعات الأعمال (تتمة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)

يعرض الجدول التالي تفاصيل عن نتائج القطاع التشغيلي لفترتي التسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧:

المجموع		تعديلات واستعدادات		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		استثمارات		مجالمة		مواكفائية مستوردة		
		٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٨	
٢٩,٩١٠,٠٨٢	٢٩,٧١٦,٤٦٨	-	-	٤٣١,٤٨٣	٥٢١,٥٣٥	٢,٥٢٤,١٩٤	١,٦٦٧,٥٧٦	١٢,٣٦١,٢٥٥	١٢,٤٢٤,١٦٠	-	-	٢,٠٠٦,٩٨٤	١,٩٤٠,١٧٢	١٢,٥٨٦,١٦٦	١٣,١٦٣,٠٢٥	إيرادات - أطراف أخرى
-	-	(١,٤٦٤,٩٩١)	(١,٢٨٦,٢١٧)	١٦٠,٢٧٢	١٠٥,٤٧٢	١٢٤,١٨٣	٨٠,١٠٨	٥٠,٢٠٦	٣٤,٢٢١	-	-	-	-	١,١٣٠,٣٣٠	١,٠٦٦,٤١٦	إيرادات - فيما بين القطاعات
٢٩,٩١٠,٠٨٢	٢٩,٧١٦,٤٦٨	(١,٤٦٤,٩٩١)	(١,٢٨٦,٢١٧)	٥٩١,٧٥٥	٦٢٧,٠٠٧	٢,٦٤٨,٣٧٧	١,٧٤٧,٦٨٤	١٢,٤١١,٤٦١	١٢,٤٥٨,٣٨١	-	-	٢,٠٠٦,٩٨٤	١,٩٤٠,١٧٢	١٣,٧١٦,٤٩٦	١٤,٢٢٩,٤٤١	مجموع الإيرادات
(٢٣,١٠١,٧١٢)	(٢٢,٩١٣,٠٤٦)	١,٣٠٤,٧١٩	١,١٨٠,٧٤٥	(١٣٩,١١١)	(١٤٢,٦٦٦)	(٢,٣٢٣,٧٥٦)	(١,٤٠٨,٤٥٠)	(٨,٣٢٢,٩١٢)	(٨,٥٥١,٠٥٣)	-	-	(١,٧٦٩,٩٤٩)	(١,٧١٤,٣٣٠)	()	(١٢,٢٧٧,٢٩٢)	تكاليف الإيرادات (باستثناء الاستهلاك)
٦,٨٠٨,٣٧٠	٦,٨٠٣,٤٢٢	(١٦٠,٢٧٢)	(١٠٥,٤٧٢)	٤٥٢,٦٤٤	٤٨٤,٣٤١	٣٢٤,٦٦١	٣٣٩,٢٣٤	٤,٠٧٨,٥٤٩	٣,٩٠٧,٣٢٨	-	-	٢٢٧,٠٣٥	٢٢٥,٨٤٢	١,٨٧٥,٧٩٣	١,٩٥٢,١٤٩	إجمالي الربح
١٠٣,٩٢١	١٥٣,١٥٩	(١٣٩,٩٥٧)	(١٣٠,١٤١)	٣٩,٩٦٠	١٨,٦٢١	١١,٠١٥	٢٥,٨٠٧	٥٠,٠٧٦	٩١,٠٧٦	-	-	٣٦,٢٦٦	٥٨,٧١٣	١٠٦,٥٦١	٨٩,٠٨٣	دخل تشغيلي آخر
(٤,٦٢٢,٥٥٩)	(٤,٢٦٩,٢٥٥)	٢٠٧,٠٦٤	١٣٧,٧٢٢	(٤٨,٤٢٠)	(٦٧,٠١٤)	(٣٧,٠٦٤٣)	(٢٥٤,٨١٦)	(٢,٤٥٠,٤٨٤)	(٢,١٥٧,٠١٩)	-	-	(٢٢٥,٩٤٧)	(٢٢٨,٨٥٧)	(١,٧٤٤,١٢٩)	(١,٦٩٩,٢٧١)	مصرفات (باستثناء الاستهلاك)
(٧٩١,٨٤٣)	(٧٥٩,٥٣٨)	(١٢,٣٨٦)	(١٢,٣٨٦)	(٢٠٣,٥٢٨)	(٢١٤,٧٨٧)	(٥٠,٦٤٣)	(٣٣,٧٨٩)	(٤٢٩,٥٥٥)	(٤٠١,٦٠٣)	-	-	(١٥٠,٣٠٧)	(١٨,٢٠٧)	(٨٠,٤٢٤)	(٧٨,٧٦٦)	الاستهلاك
١,٤٨٧,٨٨٩	١,٩٢٧,٧٨٨	(١٠٥,٥٥١)	(١١٠,٢٧٧)	٢٤٠,٦٥٦	٢٢١,١٦١	(٨٥,٦٥٠)	٧٦,٤٣٦	١,٢٤٨,٥٨٦	١,٤٣٩,٧٨٢	-	-	٣٢,٠٤٧	٣٧,٤٩١	١٥٧,٨٠١	٢٦٣,١٩٥	الربح (الخسارة) من العمليات
٦١٨,٥٩١	٤٢٦,٧٣٨	(٧٥٩,٧٨٣)	(١,٠٤٣,٦٣٣)	-	-	-	-	-	-	١,٣٧٨,٣٧٤	١,٤٧٠,٣٧١	-	-	-	-	دخل الاستثمار - صفائي (متضمنة على حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة)
(١٥٤,٤٣٨)	(١٤٠,٤١١)	١١٦,٠٥٧	٩٧,٨٩١	(٨٥,٤٩٠)	(٧٨,٨٧٩)	(٤١,٠٠٦)	(٣٦,٦٥٠)	(٥٦,٩٤٦)	(٢٤,٦٤٢)	-	-	(٣,٩٦١)	(٤,٣٦٢)	(٨٣,٠٩٢)	(٩٣,٧٩٩)	تكاليف التمويل
٧,١٦٧	١٨,٣٧٥	-	-	-	-	-	-	٧,١٦٧	١٨,٣٧٥	-	-	-	-	-	-	مكاسب صرف العملات
(٨٥,٣١٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٨٥,٣١٦)	-	-	-	-	-	اضمحلال استثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,٨٧٣,٨٩٣	٢,٢٣٢,٤٩٠	(٧٤٩,٢٧٧)	(١,٠٥٦,٠١٩)	١٥٥,١٦٦	١٤٢,٢٨٢	(١٢٦,٦٥٦)	٣٩,٧٨٦	١,١٩٨,٨٠٧	١,٤٣٣,٥١٥	١,٢٩٣,٠٥٨	١,٤٧٠,٣٧١	٢٨,٠٨٦	٣٣,١٢٩	٧٤,٧٠٩	١٦٩,٤٢٦	الربح (الخسارة) للفترة
١,٢٤٦,٤٤٨	٧٦٥,٩٠١	-	-	٤٦,٨٥٥	٤٠,٥٠١	١٩,٢٢٥	٣٦,٤٥٠	٥١١,٨٥٠	٥٥٩,١٧٨	-	-	٧١,٩٦١	٤,٩٤٧	٥٦٦,٦٠٧	١٢٤,٨٥٥	التغيرات الرأسمالية

يعرض الجدول التالي موجوبات ومطلوبات القطاع كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

المجموع		تعديلات واستعدادات		التخزين والنقل والإمداد		الفواكه والخضروات		منتجات الألبان والمرطبات		استثمارات		مجالمة		مواكفائية مستوردة		
		٣٠ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ ديسمبر ٢٠١٨	٣١ ديسمبر ٢٠١٧	٣٠ ديسمبر ٢٠١٨	
٣٩,٨٢٢,٧٨٤	٣٩,٢٣٦,٩٢١	(٩,٠١٥,١٧٥)	(٨,٩٦٧,٩٩٢)	٣,٨٧٧,٣٨١	٣,٧٢٨,٣٨٠	١,٧٢٠,٢٢٣	١,٦٩٥,٣٣٧	١١,١٢٥,٦٣٠	١٠,٨٤٦,٠١٦	١٦,٧٢٤,١٨٣	١٨,٠٢١,٩٥٨	٩٨٢,٩٧٧	٨٣٢,١٨٥	١٤,٣٩٣,٥٦٥	١٣,٠٨١,٠٣٧	الموجودات
١٢,١٠٦,٩٢٧	١٠,٦٢٢,٣٤٨	(٣,٩٤٦,٠١٦)	(٣,٠٧٥,٤٦٦)	٢,٧١٤,٠١٨	٢,٤٢٢,٦١١	١,٢٣٨,٢٨٢	١,٢١٣,٣٩٣	٤,٩٧١,٣٣٥	٣,٦١٩,٤٧١	-	-	٦٧٢,١٢٢	٤٨٥,٢٠١	٦,٤٥٦,١٨٦	٥,٩٥٧,١٦٨	المطلوبات

١٥ معاملات مع أطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركات الزميلة والمساهمين الرئيسيين وشركات ذات أعضاء مجلس إدارة مشتركين وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط الدفع المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

فيما يلي المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للدخل خلال فترتي التسعة أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)			
مبيعات دينار	شراء بضائع وخدمات دينار بحريني	دخل آخر دينار بحريني	مصروفات دينار بحريني
-	١١٤,٠٦٣	٥,٩٧٤	-
٣٣٢,٠٦٣	٧٨١,٨٠٥	٢٨٢,٦٤٧	٢٦٦,٠٩٩
٣٣٢,٠٦٣	٨٩٥,٨٦٨	٢٨٨,٦٢١	٢٦٦,٠٩٩

شركات زميلة
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (مراجعة)			
مبيعات دينار	شراء بضائع وخدمات دينار بحريني	دخل آخر دينار بحريني	مصروفات أخرى دينار بحريني
-	١٤٣,٠١٢	٥٥,١١٩	-
٣٣٤,٩٤٩	٧٥٩,٢٣٣	٣٠٠,٧٠٦	٣٤٣,٢٠٠
٣٣٤,٩٤٩	٩٠٢,٢٤٥	٣٥٥,٨٢٥	٣٤٣,٢٠٠

شركات زميلة
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين

فيما يلي الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ (مراجعة)		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة)	
مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة دينار	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة دينار	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة دينار بحريني	مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة دينار بحريني
-	٤,٤١٠	٢,٦٢٦	٤٤,٦٠٤
١٢١,٣١٨	٢٦١,٩٨٨	١٣١,٢٦٨	٣٧٨,٧٩٩
١٢١,٣١٨	٢٦٦,٣٩٨	١٣٣,٨٩٤	٤٢٣,٤٠٣

شركات زميلة
أعضاء مجلس الإدارة المشتركين

بنود وشروط المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتم إجراء المشتريات من والمبيعات إلى الأطراف ذات العلاقة على أساس أسعار السوق العادية. إن الأرصدة القائمة في نهاية الفترة وفي نهاية السنة الناتجة ضمن الأعمال الإعتيادية هي بدون فائدة وغير مضمونة ويتم تسويتها على أساس نقدي.

لدى المجموعة مخصص اضمحلال بمبلغ وقدره ١٠,٧٦١ دينار بحريني [٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (مدققة): ١٠,٧٦١ دينار بحريني] فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة لطرف ذو علاقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨. يتم إجراء هذا التقييم في كل سنة من خلال فحص الوضع المالي لطرف ذو علاقة والسوق الذي يعمل فيه.

١٥ معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تتمه)

مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة الآخرين الرئيسيين خلال فترتي التسعة أشهر المنتهين:

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر (مراجعة)			
٢٠١٧	٢٠١٨		
دينار بحريني	دينار بحريني		
٢٩٤,١٢٩	٢٦٦,٠٥٨		مكافآت قصيرة الأجل
٦,٥٧٨	٥,٥١٨		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
<u>٣٠٠,٧٠٧</u>	<u>٢٧١,٥٧٦</u>		

فيما يلي تفاصيل إجمالي حصة الملكية المحتفظ بها من قبل أعضاء مجلس الإدارة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٨ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

عدد الأسهم المحتفظ بها				
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر			
٢٠١٧	٢٠١٨			
(مدققة)	(مراجعة)	العلاقة		الاسم
١,٨٨٨,١٣٧	١,٨٨٨,١٣٧	رئيس مجلس الإدارة	(١)	السيد إبراهيم محمد علي زينل
٥٤٢,٢٢٧	٥٤٢,٢٢٧	نائب رئيس مجلس الإدارة	(٢)	السيد يوسف صالح عبدالله الصالح
٥٩١,٥٤٥	٤٥٧,٠٨٩	عضو مجلس الإدارة وعضو اللجنة التنفيذية	(٣)	السيد خالد عبدالرحمن خليل المؤيد
١,٥٨٣,١٦١	١,٥٨٣,١٦١	عضو مجلس الإدارة وعضو اللجنة التنفيذية	(٤)	الدكتور عصام عبدالله يوسف فخرو
٣١١,١١٥	٣١١,١١٥	عضو	(٥)	السيد إبراهيم صلاح الدين أحمد إبراهيم
٢٠٣,٩٠١	٢٠٣,٩٠١	عضو	(٦)	السيد سامي محمد يوسف جلال
٤٥٠,٠٠٠	٩١٠,٠٠٠	عضو	(٧)	السيد جهاد يوسف عبد الله أمين
٢٧٠,١٨٤	٢٧٠,١٨٤	عضو	(٨)	السيد عبدالرضا محمد رضا الديلمي
١٤٩,٦٦٠	١٤٩,٦٦٠	عضو	(٩)	السيد علي يوسف عبدالرحمن عبدالرحيم
١٧٤,٧٥٧	١٧٤,٧٥٧	عضو	(١٠)	السيد فؤاد إبراهيم خليل كانو

نسبة الملكية %				
٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر			
٢٠١٧	٢٠١٨			
(مدققة)	(مراجعة)	العلاقة		الاسم
٢,٣٤	٢,٣٤	رئيس مجلس الإدارة	(١)	السيد إبراهيم محمد علي زينل
٠,٦٧	٠,٦٧	نائب رئيس مجلس الإدارة	(٢)	السيد يوسف صالح عبدالله الصالح
٠,٧٣	٠,٥٧	عضو مجلس الإدارة وعضو اللجنة التنفيذية	(٣)	السيد خالد عبدالرحمن خليل المؤيد
١,٩٦	١,٩٦	عضو مجلس الإدارة وعضو اللجنة التنفيذية	(٤)	الدكتور عصام عبدالله يوسف فخرو
٠,٣٩	٠,٣٩	عضو	(٥)	السيد إبراهيم صلاح الدين أحمد إبراهيم
٠,٢٥	٠,٢٥	عضو	(٦)	السيد سامي محمد يوسف جلال
٠,٥٦	١,١٣	عضو	(٧)	السيد جهاد يوسف عبد الله أمين
٠,٣٣	٠,٣٣	عضو	(٨)	السيد عبدالرضا محمد رضا الديلمي
٠,١٩	٠,١٩	عضو	(٩)	السيد علي يوسف عبدالرحمن عبدالرحيم
٠,٢٢	٠,٢٢	عضو	(١٠)	السيد فؤاد إبراهيم خليل كانو